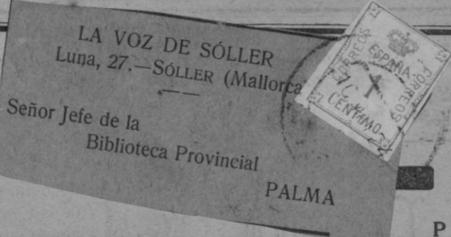


LA

DE SÓLLER

PERIÓDICO INDEPENDIENTE



APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27-SÓLLER (Baleares)

NUMERO SUELTO: 15 CTS



GLORIOSO hecho de armas, ganado por nuestros valientes progenitores, el famoso día 11 de Mayo de 1561.

PERMÍTANME mis queridos lectores y amables lectoras que vaya escribiendo algunos datos que anteceden a la fecha patriótica y memorable que tanto honra a nuestros antiguos y valientes antepasados, para mayor esclarecimiento del hecho simbólico que nos ocupa.

Entre los doce distritos en que se dividió la isla de Mallorca en tiempo de la Conquista por los cristianos, en el año 1230, el ameno, pintoresco, agradable y hermoso valle de Sóller, formaba uno de ellos, teniendo la suerte de heredarlo casi en su totalidad, dos afortunados mortales o sea, dos partes para D. Ponce Ugo, Conde de Ampurias y la otra para don Gastón, Vizconde de Bearne, heredero de su padre don Guillermo de Moncada, muerto en la batalla de Santa Ponza.

Durante la vida de estos señores magnates, ya se subdividieron bastante sus importantísimas y vastas haciendas, cayendo en manos de familias modestas y trabajadoras, que poco a poco con su constancia y laboriosidad, las fueron cultivando y redimiendo de los tributos que les habían impuesto, único medio de ir poblando los importantes y extensos terrenos que abarca el conjunto de este valle querido; ya que los moros que no habían sucumbido en la guerra de la Conquista, o se habían librado de la esclavitud, emigraron, a la primera ocasión que tuvieron, nuevamente a sus hospitalarias costas africanas.

Desde el año 1231 en que definitivamente fueron expulsados los moros de Mallorca, hubo desde aquella fecha, durante varios siglos, enconados resquemores y disidencias entre los moros del litoral africano y los cristianos mallorquines, los de las costas de Cataluña y de toda la región valenciana; la piratería puesta en práctica por las hordas sarracenas, estaba a la orden del día, tanto en el mar Mediterráneo como en las costas españolas; los cristianos reparaban cuando podían sus pillajes y desafueros, y la venganza entablada en esta forma de unos contra los otros, se iban produciendo en distintas épocas choques más o menos violentos, llevándose la peor parte los que tenían menos suerte y el número de combatientes era menor.

El descaro, el pillaje, el robo y la osadía de los moros no tenía límites, consideraban a los cristianos a sus más terribles y encarnizados enemigos, y como aves negreras de verdadera rapiña se cernían precipitadamente sobre ellos cuando hallaban ocasión propia para ello. Apesar de la extrema vigilancia de los cristianos tanto en el mar como en la tierra, invadían cuando creían la ocasión propicia, el litoral Mediterráneo, robando, profanando y cautivando a las personas que bien les parecía, llegando su cinismo, a cometer el sacrilegio de llevarse hasta el Santísimo Sacramento del oratorio de un pueblo de Valencia.

Tales robos, pillajes y profanaciones, obligaron a los cristianos de Mallorca, Cataluña y Valencia a coaligarse y formar un número bastante crecido de embarcaciones, unas setenta, llevando en su seno a unos siete mil combatientes, concediéndole a tan noble y desinteresada empresa las autoridades civiles y eclesiásticas, el honroso título de Santa Armada, que por segunda vez emprendieron de nuevo la marcha el día 7 de agosto de 1399, dispuestos a castigarlos severamente en su propio domicilio, pero desgraciadamente la suerte les fué adversa por el excesivo número de enemigos con que se vieron obligados a combatir.

Sin embargo, no por esto cesaron las represalias de una y otra parte, y hubo bastantes desembarcos y fechorías denigrantes y aterradoras en nuestras costas, cuyas fechas no mencionamos con sus curiosos y accidentados detalles, por no alargar demasiado el presente artículo, pero puede afirmarse que durante una época bastante larga los moros llegaron a dominar casi en absoluto el mar Mediterráneo.

Sabían los moros, orientados por sus diversas correrías efectuadas en la isla, que nuestro admirable valle de Sóller atesoraba bastantes riquezas; su exhuberante y productiva agricultura, su industria y su comercio era conocido de propios y de extraños, no siendo raro que la desmedida codicia y ambición de los detestables sarracenos, concibiesen la idea de invadirlo con sus algún tanto disciplinadas huestes, saquearlo, profanar y robar a sus santos templos, hacer numerosos cautivos, seducir forzosamente a sus bellas mujeres y llevarse un botín de inestimable valor; pero la Providencia justiciera en sus designios, velaba por los cristianos y cuando llegó el momento oportuno se puso resueltamente a su favor.

En efecto, nuestro Sóller querido, objeto de nuestro inmenso cariño y de nuestro profundo amor; cuna de hombres ilustres y de venerados patriotas como nuestro eminentísimo Obispo don Bernardo Nadal, gloria insigne de Mallorca y de España, D. José Rullán, presbítero, D. Juan Bta. Enseñat y otros nombres esclarecidos en ciencias, artes, industrias, agricultura y demás ramos del saber humano, se apresta el próximo domingo y lunes, bajo la dirección de nuestras competentes autoridades, a conmemorar dignamente y de una manera solemne y patriótica, con gran riqueza de detalles, el fausto y memorable acontecimiento, el magnífico y glorioso hecho de armas, convertido en la brillante victoria obtenida contra las temibles hordas sarracenas, el famoso día 11 de Mayo de 1561, aniquilando y destruyendo nuestros valientes progenitores con arrojo y pericia a más de 1.700 moros, genizaros y turcos, que al mando del Almirante Occhiali, un hijo suyo y su importante y renombrado jefe Isuff, con otros subalternos, vinieron acomodados en 23 buques, con el exclusivo objeto de saquear y robar a sus buenos y honrados moradores, hacer cautivos, seducir mujeres, escarnecer y pillar cínicamente sus templos sagrados, profanando descaradamente y en forma desatemplada sus sanas creencias cristianas y profundamente religiosas.

A primeros de abril de 1561, salieron de Argel, sumamente equipados, los buques ya mencionados y al llegar a la vista de nuestro continente, desviaron el rumbo, haciendo un desembarco en Formentera, después pernoctaron algunos días en Ibiza y siguieron nuevamente la ruta que de antemano ya tenían trazada, llegando en la madrugada del 10 al 11 de Mayo en las aguas del Puerto de Sóller.

Avisados oportunamente los sollerenses del desembarco que se intentaba llevar a ejecución en aguas de nuestro Puerto, estaban debidamente prevenidos y bien pertrechados en armas y municiones; acudieron en su ayuda varias guarniciones de Fornalutx, Buñola y Alaró, con sus respectivos jefes, en junto formaban todos, incluso los sollerenses, un pequeño ejército de unos 600 hombres.

Cuando intentaron desembarcar los moros a la orilla de nuestro Puerto, la

Fortaleza rompió sus interminables fuegos y el estampido del cañon anunció a los vecinos de Sóller la presencia de su común enemigo. Viendo Occhiali lo difícil que le era el desembarcar sus tropas en aquellos sitios, dió orden a su escuadra de salir repentinamente del Puerto y dirigir las proas de sus buques al sitio vulgarmente llamado de Las Puntas, efectuando simultáneamente el desembarco de sus tropas; su experto jefe Isuff dividió su ejército en dos cuerpos, disponiendo que el primero emprendiese el camino de Son Llampayes, Son Aviñona y puente de Binibassí, dándole el orden de entrar en el pueblo por las calles de Mossen Juanot, den Malcuinat y de la Luna, y el otro por el camino del Puerto y puente del Mar y calle Nueva, dando con estos datos pruebas claras y evidentes de ser práctico y conocer lo menos teóricamente el terreno que pisaba.

Principiaba a amanecer y los moros iban avanzando por distintos caminos ávidos de llegar pronto en el centro de nuestra población. A los irsistentes disparos de la Fortaleza y al aviso de las atalayas, habían contestado las campanas de la Parroquia y del Convento, con el triste, melancólico y desagradable toque de somatén; todos los vecinos sin falta uno, llegaron prontamente a la plaza, formando precipitadamente los escuadrones, quedaron al mando de sus respectivos jefes, debidamente equipados en armas y municiones para poder luchar y pelear contra sus más implacables enemigos.

Todos oyeron atentamente, incluso todas las autoridades civiles y eclesiásticas, a más del público que les rodeaba, el Santo Sacrificio de la Misa y encomendáronse mutuamente a Dios.

El intrépido y valiente Capitán Angelats, colocado en el centro de la gente, recitó en alta voz en términos más o menos parecidos, esta hermosa y edificante plegaria: «A vos Virgen María, madre de Jesucristo Nuestro Señor, os transmitimos nuestras súplicas y plegarias y os pedimos de todo corazón que iluminéis nuestros espíritus y nos guiéis en nuestra empresa, que es en defensa de nuestra dignidad y de nuestra honra, combatiendo enérgicamente a los enemigos de nuestra Santa Religión, dándonos el valor necesario para obtener lo que deseamos, cual es, destruir y aniquilar por completo a los infieles que quieren destruir nuestros bienes y nuestras casas y deshonrar a las mujeres del pueblo cristiano que vos tanto amais y queis.»

Las órdenes dadas por el virrey don Guillermo Rocafull, era de que los cristianos debían permanecer en la villa y guardar sus entradas: el Capitán Angelats de acuerdo con el valiente y guerrero Sargento Mayor Antonio Soler, acordaron salir del pueblo y no quedaron en el más que los Jurados, el Clero, los ancianos, las mujeres y los niños, y acampar todas sus tropas en el llamado campo de S' Oca, para poder maniobrar y defenderse mejor de las tropas morunas que a pasos lentos y acompasados se estaban aproximando, y que debían entrar por la calle Nueva; el choque fué rudo, mortífero, el combate terrible, espantoso, nuestros antepasados amedrentaron, y destruyeron a una buena parte de sus enemigos y los otros huyeron dispersados, desorientados por senderos distintos, hasta congregarse nuevamente a las súplicas de su jefe Isuff, en el Puig d'en Montaner y de Son Aviñona, allí presentaron nuevo combate, obteniendo nueva derrota, costando la muerte a su notable jefe Isuff y al hijo del Almirante Occhiali, joven de 18 años, que ya había obtenido el grado de alférez, dándose por fin a la desbandada, siendo perseguidos por los nuestros, con bastantes pérdidas de su parte hasta llegar a Las Puntas, sitio indicado para embarcarse de nuevo.

Es muy digno de anotar el memorable episodio de las valientes jóvenes de ca'n Tamany; suponiendo que los atrevidos moros que querían profanar la honrada mansión de Juan, Francisca y Catalina Casanovas, pertenecían al otro escuadrón que invadieron Sóller por la parte Norte o sea por el indicado puente de Binibassí que se desgragaron del grupo al aproximarse a la mencionada casa; parece que el más atrevido valiéndose de un leño que le sirvió de escalera y con la ayuda de su compañero, se introdujo por la ventana de la casa, sin duda con fines indecorosos y perversos, pero una de las esforzadas jóvenes tuvo la feliz ocurrencia de coger la famosa tranca de la puerta, que la tradición nos ha legado hasta nuestros días, y darle tan fuerte trancazo sobre la cabeza que cayó inerte, sin sentido, acabando las dos hermanas de matarlo y echarlo a fuera por la misma ventana que había subido, con tan buena suerte, que cayó sobre el otro que intentaba subir y quedaron muertos los dos; la satisfacción de aquellas heroicas jóvenes, no fué completa, porque su hermano Juan acudió al toque del somatén y murió en la calle de la Luna, impidiendo el pillaje de los moros y el ultraje de niños y mujeres en aquel sitio.

Hecha la aclaración del suceso que nos ocupa, podemos manifestar que el mencionado escuadrón llegó en el interior de la localidad sin encontrar resistencia alguna, entrando ferozmente a saquear las casas que bien les parecía, robando, profanando y destruyendo todo lo que encontraban a su paso. La iglesia parroquial, fué el blanco de sus iras y la ambición de sus deseos, tumbaron sus puertas, y al penetrar en aquel sagrado recinto, sin respetar ni a lo humano, ni a lo divino, mataron ignominiosamente a dos ancianos, venerables y beneméritos sacerdotes, que con gran entusiasmo y venerada fé, la querían defender, siendo sus nombres, don Gaspar Miró y don Guillermo Rotger; después de haber cometido tales asesinatos, cometieron toda clase de desmanes y desafueros, robaron todo lo que creyeron que tenía algún valor y profanaron con sus sacrílegas manos el resto.

Después de haber cometido toda clase de excesos y haber acumulado en infinidad de bultos un inestimable y precioso botín y apoderarse de bastantes cautivos y familias enteras que querían llevarse como rehenes, se marchaban satisfechos de nuevo a sus bajeles, saliendo lentamente del casco de la población, al mismo tiempo que las tropas del capitán Angelats ávidas de venganza, iban en busca del otro escuadrón que aún no habían combatido y, ¿cual no sería su sorpresa al verlos preparados para salir de la población con su importante y valioso botín, arrastrando al mismo tiempo ancianos, mujeres y familias enteras excepto sus hermanos y maridos, en un seguro y prolongado cautiverio? A las ordenes de sus jefes se arrojaron precipitadamente sobre ellos, y como bravos leones que hubieran defendido a sus cachorros, con las armas unos, con los puños y los dientes otros, mataron a muchos, muchísimos, cundiendo el terror y el espanto en los demás, huyendo a la desbandada, abandonándolo todo, todo, incluso las armas y las mochilas con que estaban obligados a defenderse; ¡cuántas lágrimas de alegría o de tristeza enjugaron en aquella memorable jornada aquellos héroes que perennemente la Historia nos los tenía que recordar! ¡cuánto agradecimiento por aquellos queridos y hermanos suyos, que los habían redimido de la esclavitud, quizás hasta la muerte, o por fecha indeterminada! ¡cuánto agradecimiento y gratitud merecieron de los que recibieron nuevamente intactos los objetos que los inicuos moros les habían robado! ¡qué satisfacción la de aquellos héroes inmortales que en cumplimiento de su patriótico deber devolvieron la tranquilidad a nuestra morigerada población, haciendo restituir valerosamente lo que los moros habían robado! ¡qué alegría, alegría inmensa, indiscrepible, la de aquella buena madre Margarita Custerer que milagrosamente recuperó a su hija amada que los moros se llevaban cautiva! ¡Que heroísmo inmenso, que valentía inaudita tuvo aquel virtuoso sacerdote P. Fr. Guillermo Baró, religioso del convento de Jesús, para defender el robo y el pillaje de nuestra iglesia parroquial y siéndole de todo punto imposible, se retiró a su casa y desde allí utilizó todas las armas que tuvo a mano para defenderse y matar muchos moros, honrando su nombre la calle en que ¡luchó! ¡qué bien supo defender queridos lectores y amables lectoras su honestidad y su honra, aquella dignísima doncella Margarita Nadal, que tanto nos dignifica y nos honra a todos, prefiriendo morir cruelmente antes que ceder a las deshonestas exigencias de un impúdico sarraceno que murió en manos del insigne fraile Baró!

Solamente quedaban por reparar varias pérdidas materiales de alguna importancia y las muertes de sus hermanos gloriosos caídos inevitablemente en el campo de batalla, en las calles, en las afueras de la población o en la iglesia. Para esas pérdidas insustituibles, e irreparables, ya se cuidó Dios de protegerlas con su divina gracia y cubrir las con su omnipotente manto Celestial. Los moros que de la indicada derrota escaparon con vida, se marcharon presurosos, harapientos y casi desnudos, en busca de sus bajeles salvadores, amargados y sumamente entristecidos por su terrible y encarnizada derrota; el Almirante Occhiali al dar orden de alejarse a sus bajeles de nuestras costas, sin duda lloraba amargamente al ver mermadas considerablemente sus tropas, la pérdida irreparable de su joven hijo y la de su querido y apreciado jefe Isuff, prometiendo volver a buscar la debida reparación de los suyos, cosa que jamás efectuó.

Los héroes ya indicados que con tanto heroísmo supieron defender valerosamente el patrimonio común de todos ellos en el momento oportuno, satisfechos de sí mismos, y en compañía de sus familias, los Jurados y demás autoridades y personas de la población, muchas veces se congregaban en nuestra Parroquia al toque de la oración y llenos de ardorosa fé, rezaban fervorosamente en acción de gracias a su protectora Madre Inmaculada, nuestra Señora la Virgen de la Victoria, que reside en nuestra coqueta y bien conservada iglesia del Hospital.

DAMIÁN OZONAS

Sóller, 8 de mayo de 1924.





Ferías y Fiestas de Sóller

PROGRAMA de los festejos con que esta ciudad celebrará el aniversario de la victoria alcanzada sobre las huestes de Ochialí el 11 de Mayo de 1561.

Sábado, día 10 de Mayo.—A las 17: Algunos petardos anunciarán al vecindario el principio de las fiestas, y seguidamente gigantes y cabezudos pasearán por las calles de la población.

A las 17:15.—Inauguración, con asistencia de las Autoridades, de la exposición de labores en el Colegio de las Reverendas Madres Escolapias.

A las 19.—Procesión para trasladar la imagen de Ntra. Sra. de la Victoria desde la iglesia del Hospital, donde se venera, a la Parroquia, cantándose luego solemnes Completas.

A las 21.—Iluminación general en los puntos céntricos de la población; velada musical en la plaza de la Constitución, por la banda de la «Lira Sollerense» y disparo de bonitos fuegos artificiales, preparados por un afamado pirotécnico de Valencia.

Domingo, día 11.—A las 7:30 gitanes y cabezudos recorrerán, al son de la típica gaita y tamboril, las calles de esta ciudad.

A las 10 y cuarto.—Misa mayor solemne en la Parroquia, con sermón alusivo a la victoria alcanzada por los sollerenses, a cargo del Rvdo. D. Bernardo Oliver Deyá, cura-párroco de Algaida.

A las 16.—Procesión general, a la que asistirán el Ayuntamiento y los personajes históricos Capitán Angelats, Virrey de Mallorca, y *Valentes dones de Ca'n Tamany*, representados por niños y niñas, y será llevada en triunfo la auténtica tranca (*Barra de Ca'n Tamany*) con la que defendieron su honor y su casa las jóvenes Francisca y Catalina Casasnovas.

A las 17:30.—En el campo de la «Congregación Mariana» tendrá lugar un partido de fútbol entre los equipos «Regional» y «Baleares» para disputarse la copa de Sóller ofrecida por el señor Alcalde.

A las 21.—Iluminación general, concierto musical en la plaza de la Constitución y disparo de fuegos artificiales de gran efecto, con traca final.

Lunes, día 12.—A las 7:30: Gigantes y cabezudos, al son de la gaita y tamboril, recorrerán las calles de la ciudad.

A las 11.—Lectura en el Salón Capitular de la Casa Consistorial, por el Reverendo Dr. D. José Pastor Castañer, Vicario, de la biografía de D. José Rullán Mir, Hijo Ilustre de Sóller.

A las 14.—Reconcentración de fuerzas al son de la banda de música en la plaza de la Constitución. Arenga a las tropas por el Capitán Angelats, y seguidamente marcha al puerto, donde tendrá lugar el simulacro de desembarco de las fuerzas musulmanas y batalla entre ambos ejércitos, terminando ésta en el puente llamado d' En Barona.

A las 17.—Entrada solemne en la ciudad, de las tropas, al son de la banda de música, y procesión para el traslado de la imagen de Ntra. Sra. de la Victoria desde la Parroquia a la iglesia del Hospital.

A las 21.—Iluminación general y velada musical por la Banda de la localidad, disparándose en los descansos vistosos fuegos artificiales, y traca final. En la plaza de Antonio Maura habrá baile popular.

LA COMISIÓN

De aquí y de acá

Temporalmente, con el nombramiento de alcalde usufructuario por D. Alfredo Llompart, ha vuelto la paz al hogar municipal.

Un consejo para don Alfredo Llompart: Si vis pacem, para bellum. Si quieres vivir en paz, prepárate para la guerra.

Porque, si no resurge Canals, con sus catilinarías, resurgirá otro.

Y esto que, ahora, no se ensaya como antes.

Cuando en los salones municipales existía aún el tinglado de la antigua farsa no hay duda que, de vez en cuando, se ensayaban los nubarrones políticos que luego se convertían en agua de borrajas.

Se buscaba un traidor, que necesariamente debía ser del partido contrario al turnante, para que alzara la voz y apostrofara a los que estaban en candelero; a continuación tomaba la palabra el leader de los políticos que tenían mayoría absoluta y trituraba al lenguaraz. El público disfrutaba la mar con la contienda empeñada. Seguían discutiendo unos y otros y, al final, se pasaba el asunto a votación ganandola los más, que son los más buenos, mientras no se demuestre lo contrario.

Pero ahora no es lo mismo. Ahora el que en una sesión municipal le toca re-



D. ANTONIO BAUZÁ COLOM

Ha fallecido en Sóller, el día 8 de Mayo de 1924

A LA EDAD DE 41 AÑOS

DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA

A. E. D.

Su afligidísima esposa D.^a Francisca Rullán Mayol, y sus desconsolados hijos, D. Antonio, D. Juan y D.^a Antonia; hermano; hermanos y hermanas políticos; sobrinos y sobrinas; tíos y tías; primos y primas, y demás parientes, participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les ruegan se sirvan tenerla presente en sus oraciones y encomendar su alma a Dios, por lo que recibirán especial favor.

cibir puede exclamar lo que aquel picador le decía al tenor Gayarre una tarde de hule, cansado de oír como le llamaba morral:

—¡Señor Gayarre, que aquí no se ensaya!

La política, ahora y antes, tiene sus altas y sus bajas.

Ya que, en el presente momento histórico, por aquí vuelve a estar de baja, no queda más remedio que variar de tema.

Y ya que escribo para Sóller, voy a hablaros del naranjo...

Desde acá, porque yo vivo en Palma, mejorando lo presente, oigo ya a alguno de aquí.

—Pero que va a decir del naranjo, este infeliz, si no sabe de la misa la media.

Bueno; no discutamos. Yo voy a hablaros del naranjo porque tengo la obligación de hablaros de todo, del naranjo, del limón, del Puig Mayor, del Torrent de Pareis, del Puerto, d' es Penyal Bernat, de Ochialí y de lo divino y de lo humano.

Yo os ruego que tengais paciencia y leais mis artículos porque, a lo mejor, encontrareis en ellos una que otra sorpresa.

Cuando se perdió Cuba, Puerto Rico y Filipinas yo tenía un amigo mío que se había empeñado en regenerar la España.

Porque entonces pasaba, ni más ni menos, que lo que pasa ahora.

Este amigo mío, se pasaba los días de claro en claro y las noches de turbio en turbio confeccionando un programa salvador.

Cuando lo tuvo confeccionado lo llevó al café, para leerlo a sus admiradores, que éramos cuatro pelagatos y el mozo. Del mozo no respondo porque ni se si era admirador por la propina.

Después de pedir un café con gotas empuñó el mamotreto y empezó a leer:

— Los basureros...

Al hombre no le fué posible continuar. Hubo maullidos, pescozones y gritos subversivos.

—Dejadme continuar—repetía el autor del trabajo impropio—que detrás viene lo bueno. Los basureros...

Fué en vano su empeño y acabamos por no querer saber qué papel desempeñaban los basureros en el programa regenerador.

Desde entonces he meditado muchas veces que fuimos inoportunos.

Porque la revolución lo mismo puede hacerse desde arriba que desde abajo.

Maura la quiso hacer desde arriba y resultó un imposible.

Mi amigo, empezaba por los basureros porque él quería la revolución desde abajo y puede que estuviera en el quid.

Por esto, y para que no os remuerda la conciencia, como después me ha remordido a mí, conviene que leais mis escritos que, cuando menos, son de gusto.

Porque, como los hago variados, en la variación está el gusto.

Ya veis, hoy voy a hablaros del naranjo.

Y os aseguro que, como me empuñe, otro día, porque hoy tengo mucho trabajo, os haré un poema épico de la victoria



D. Juan Aguiló Forteza

HA FALLECIDO

el día 7 del mes en curso a la edad de 81 años

DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

E. P. D.

Su atribuladísima esposa doña Jerónima Forteza Piña; sus desconsolados hijos don Miguel y doña María; hermano; hermana política; sobrinos, sobrinas y demás parientes.

Al comunicar a sus numerosos amigos y conocidos tan irreplaceable pérdida, les ruegan tengan presente a su alma en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

que conseguisteis en Sóller contra los moros que, como si hubierais comido crema (aquí li deim menjá blanch) vais a chuparos las dedos de gusto.

La verdad es que no tengo nada imposible. Hace años hice una zarzuela de Sóller que titulé «El Valle del azúcar» y que guardo como oro en paño. Conste que si no he dado permiso para representarla ha sido porque temo, que al admirarla, vuestro entusiasmo no se desborde y haya lluvia de tomates y uno que otro pimiento.

Se hace tarde y yo tengo que hablaros del naranjo.

Más ahora recuerdo que mañana es la fiesta de Sóller.

En época de fiestas es hora de júbilo y no es hora de sermones. Bien mirado, perdería el sermón.

Y luego, francamente, de eso del naranjo no sé ya que iba a decir...

BELMONTE IV.

INAUGURACION DEL NUEVO LOCAL DE LA «CRUZ ROJA»

El Domingo próximo pasado y con la solemnidad que el caso requería, fué inaugurado y bendecido el nuevo local social de esta entidad, que como saben nuestros distinguidos lectores se halla situado en la calle de la Victoria, n.º 5.

El local había sido adornado sencilla y pulcramente con palmas y mirto.

Mucho antes de la hora indicada habíanse congregado allí gran número de distinguidas señoras y bellas señoritas, además de un alto número de caballeros, todos socios de esta benemérita sociedad.

En el zaguán estaba la brigada forma-

da para rendir honores a las autoridades.

Con la asistencia del señor Alcalde don José Ferrer, el Capitán de Carabineros don Domingo Arjonilla, el Teniente de la Guardia civil don Isaac Gabaldón, el Juez municipal don Ramón Escalas, y otras autoridades que sentimos no recordar, se procedió a la bendición del local, actuando de oficiante el Delegado Eclesiástico Rdo. don Antonio Juan Garau, Vicario, y siendo padrinos la simpática señorita Luisa Elias, hija del señor Presidente y el agraciado jovencito Jaime Bujosa Rotger.

Después de finida la ceremonia religiosa, todos los invitados asistentes se trasladaron al salón de actos de la misma, en donde debía tener lugar la pronuncianción de discursos conmemorativos de tan inborrable solemnidad.

Ocupó la presidencia el señor Alcalde don José Ferrer. A su derecha tomó asiento la señora Presidenta doña Isabel M. Sampol, el Capitán de Carabineros don Domingo Arjonilla, el Teniente de la Guardia Civil don Isaac Gabaldón y a continuación los miembros que componen la Directiva; a su izquierda la vice-Presidenta doña Rosa M. Ripoll, el señor Juez Municipal don Ramón Escalas, el vice-Presidente don Ramón Lizana y a continuación las señoras que componen la Directiva.

Una vez dado por empezado el acto por el señor Presidente, éste entregó al señor Secretario, juntamente con unas cuartillas, un telegrama recibido del Ilustrísimo señor Delegado Presidente de la Comisión Provincial de la Cruz Roja Española en Baleares, don Damián Serra, escusando su asistencia, pues fuerza mayor le impide tomar parte activa a tan solemne acto.

A continuación entresacamos algunos párrafos del discurso leído por el señor Secretario:

«Con tintas de sangre, destacase sobre el blanco lienzo una sencilla cruz de brazos iguales, para demostrar que bajo ellos ampara a todos los hombres sin distinción...»

«Bajo los flotantes pliegues de esta bandera, se cobijan también las Damas de la Cruz Roja, ejerciendo así de un nuevo modo su misión de madre... No siente otro temor que el que un herido pueda morir sin socorro y todo lo soporta escudada con la fé y el amor, llevando en sus blancas vestiduras, las manchas de sangre no menos rojas que la cruz que esmalta en su pecho y termina con...»

«Al descubrir ante ella nuestra cabeza fijemos la mirada en el lema que sustenta. «En esta señal está la salvación y la vida.»

«¡Cruz Roja! ¡Bendita mil veces seas!»

Una salva de aplausos sonó al final. La simpática y bella señorita socia Francisca Sampol recitó acertadamente una hermosa poesía en mallorquín, escrita exprofeso y dedicada a la Comisión Local de Sóller, la que fué muy aplaudida.

Usó de la palabra el Rdo. señor Garau (A.º Juan) quien expuso brevemente la necesidad de que la mujer intervenga en las sociedades y se felicitó como miembro de la Junta, y felicitó a la misma, por el acierto tenido al establecer de nuevo en esta Comisión la Sección de Damas.

Hablaron también el señor Alcalde, el señor Capitán de Carabineros y D. Damián Ozonas vocal de la Directiva, abogando todos por el mayor prosperamiento de tan benéfica institución.

Antes de terminar fué dado un voto de gracia a las Damas, Autoridades y Caballeros que habían contribuido con su presencia a solemnizar tan señalado acto.

Fué sorteado un juego de vasos de licor de plata meneses, siendo agraciado el número 34.

Felicitamos a ambas Juntas, que no cesan de trabajar en bien de la Institución, siendo acreedores de un aplauso general.

Deportivas

FOOT-BALL

El Partido «Regional-Baleares»

Mañana es el día anunciado para la celebración del sensacional encuentro entre los primeros equipos de Palma «Baleares-Regional» que tanta expectación ha despertado entre los aficionados al balompié de Mallorca entera. Como saben nuestros lectores el acto tendrá lugar en el campo del «Mariá Sportiu» a las 5 y media de la tarde, en punto, y se disputarán una magnífica y artística copa, regalo del Sr. Alcalde de esta Ciudad D. José Ferrer.

El partido será arbitrado por el competente Referé don Juan Ferrer.

Mañana el campo del «Mariá» presentará seguramente el aspecto de las grandes solemnidades y es indudable que en el se darán cita todos los aficionados de esta localidad, y de todos los pueblos de Mallorca, pues según noticias, vendrán verdaderas caravanas de aficionados y partidarios de los clubs contendientes. Estos se hallan muy animados para la lucha, pues seguramente no ignoran nuestros lectores que en el partido jugado recientemente en Alcudia entre dichos equipos, salió vencedor el Regional por 2 goals por uno en contra, apuntado por el Baleares, y claro que el Regional querrá mantener su supremacía, mientras que el Baleares querrá rehabilitarse y sacarse la espina. Todo esto pues son alicientes para no dudar presenciaremos un brillantísimo encuentro, el mejor sin duda alguna que se habrá visto en el campo del «Mariá».

Esperamos que el público de Sóller, corresponderá debidamente a los esfuerzos y sacrificios que lleva en sí traer a nuestro campo a tan notables equipos. No dudamos que así será.

Los equipos se alinearán en la siguiente forma:

«Regional»: Vallés—Macareno—Terrasa—A. Morey—Ruso—Vich—Barcelona—Rosselló—B. Morey—Bonnin y Llabrés.

«Baleares»: Titi—Henales—Jordá—Chifoni—Massanet—Llobera—Ribas—Pichichi—Pons—Hernández y Mir.

Canoa automóvil

Véndese una canoa, claveteada de cobre, de 8 metros de largo, motor Otto legítimo, andar 5 y media millas.

Razón: En esta Administración.

Se desea vender

una casa planta baja situada en la calle de Sta. Catalina n.º 28, en el Puerto de Sóller.—Para informes, Vives 14.

Destellos Sociales

NACIMIENTO

Nuestro apreciado y distinguido amigo el importante comerciante establecido en París D. Pedro Rullán y su virtuosa esposa D.^a Juana Roselló, se encuentran gozando de una de las mayores alegrías.

El Domingo día 4 del actual mes, su hogar se vió preferido con el feliz nacimiento de una hermosa y rolliza niña. Aunamos nuestra satisfacción con la suya, y a la par que les felicitamos, hacemos sinceros votos para que Dios conceda a su hijita una larga y feliz vida.

LLEGADOS

El jueves de esta semana llegó, procedente de Marsella, nuestro apreciadísimo amigo D. Mateo Seguí, acompañado de su hijo.

El Sr. Seguí, pasará una temporada en esta población descansado de las fatigas del comercio.

Que le sea muy grata su estancia en esta ciudad.

Procedente de Joigny (Francia), llegó en el Puerto de Sóller, el jueves de esta semana, el joven comerciante D. Jaime Pons.

NECROLÓGICAS

El día 7 del corriente, falleció en esta ciudad, el venerable anciano D. Juan Aguiló Forteza.

Hombre de acrisoladísima honradez y de estricta rectitud, llevó una vida ejemplar y cristiana, consagrada al cumplimiento de sus deberes familiares, siendo su lema ideal el trabajo y el amor a su esposa e hijos.

Tuvo siempre un carácter simpático y cariñoso, y en ningún momento de su vida, dejó de ilustrar a sus jóvenes amigos con dignos y salubres consejos, sacados de su honda experiencia de vida. El rezo del rosario en la casa mortuoria como el acompañamiento del cadáver al Cementerio, fué una palpable prueba de las inmensas simpatías que se captó en vida el finado, pues la asistencia fué numerosa y evidencié el general pesar que el fallecimiento del Sr. Aguiló había originado.

El día 9 se celebraron en la Iglesia Parroquial de San Bartolomé, solemnes exequias en sufragio del alma del finado a las que también asistió gran concurrencia.

Al enviar a su desconsolada esposa D.^a Jerónima Forteza Piña, hijos D. Miguel y D.^a María y demás familia, la expresión de nuestro sentido pésame, rogamos a Dios colme de las dichas del Cielo al alma de nuestro amigo, de lo que se hizo creador con su vida ejemplar e irreprochable.

El día 9 del actual nos vimos desgradablemente sorprendidos al enterarnos del prematuro fallecimiento de nuestro apreciadísimo y particular amigo don Antonio Bauzá Colom.

La noticia produjo profunda y acerba pena a todos cuantos habían tratado o conocido de simple vista al Sr. Bauzá. Su carácter afable y bondadoso, su hondo espíritu caritativo y su alma noble sin mácula alguna que la malograra, fueron motivo para que se granjeara la estimación general, y por ello, cuando la noticia se hizo del dominio público, y el pueblo de Sóller estuvo cerciorado de la veracidad, fueron muchísimas las personas que se trasladaron a la casa mortuoria a compartir el dolor con su infortunada viuda y demás familiares.

Recordamos del difunto aquella franqueza de carácter suyo, subrayada por una real simpatía y afabilidad, con que cautivaba a quien con él hablara. Amigo de los amigos, y protector de todo aquel que recurriera a llamar a su corazón, fué motivo para que en todos los días de su vida no recibiera ningún saetazo de odio ni fuera objeto de la más leve venganza.

Así lo certificó la grandiosa concurrencia que asistió al rezo del rosario en la casa mortuoria y a la conducción del cadáver a su eterna morada, la que tuvo lugar con cruzalzada, como también a los solemnes funerales que en sufragio de su alma se han celebrado esta mañana en la Iglesia Parroquial de San Bartolomé de Sóller.

Reciban su atribuladísima viuda doña Francisca Rullán Mayol, sus hijos D. Antonio, D. Juan y D.^a Antonia y demás familia, la más real expresión de nuestra simpatía y dolor, y unimos nuestros rezos con los de sus deudos, para que Dios conceda incomparable dicha y descanso eterno, al alma de nuestro infortunado amigo, que a la prematura edad de 41 años abandona el mundo humano, para gozar de la dicha del divino.

Campo de fútbol del MARIÁ ESPORTIU de Sóller

Domingo día 11 de Mayo de 1924

Grandioso partido entre los notabilísimos 1^{os} equipos de Palma

BALEARES F. C. y REGIONAL F. C.

A LAS 5 Y MEDIA EN PUNTO DE LA TARDE

Noticias Locales

Ferías.—Bastantes tiendas de ambulantes se están montando en la Plaza vulgarmente llamada por *es Castellet* y en la de Antonio Maura. En esta última también se ha instalado unos clásicos *caballitos*, lo que ya lleva en completa revolución a la gente menuda y a bastante de... grande.

Desde días anteriores funciona también una tienda de tiro, en la que acuden a *probar el pulso* buen número de personas aficionadas a eso de hacer blanco.

Es objeto de la mayor atención una tienda que expende joyas a precios baratísimos. Claro que de oro falso, pero con tan buena apariencia que dicen ¡Compradme!

Es de suponer que estas Ferías se verán concurridísimas y que todos los vendedores efectuarán un bonito negocio. Ello nos alegraría.

Comadrona.—Hemos recibido una atenta comunicación de D.^a Luisa Lull, nueva Comadrona, la que nos participa haberse establecido definitivamente en esta localidad, y haber fijado su domicilio en la calle de Batach, n.º 13.

Agradecemos infinitamente a la señora Lull su atención, y le deseamos feliz acierto y éxito en el desempeño de su profesión en esta ciudad.

Mesas.—Han quedado montadas las nuevas mesas para expender carnes.

Se trata de una cosa netamente artística, y su construcción irreprochable. Estas mesas han sido construídas en los importantes talleres de D. Manuel Carrascosa, que como siempre graba el sello del arte en todos sus trabajos.

Solamente debemos decir que estas mesas son algo reducidas para la total cabida de todas las carnes. Aumentando un poco el tamaño de ellas habría sido una mejora digna del mayor elogio, ya que hubiera ido unido la utilidad con el gusto.

Esto hace más necesaria la implantación de la proposición del Teniente de Alcalde D. Ramón Lizana, referente a la rehabilitación de un punto para Depósito de carnes.

Así quedará, en parte, solucionado.

María Mercedes.—Finalizados los viajes entre Valencia y Cette, este vapor cargará, el próximo miércoles, toda la carga que en el puerto de Barcelona se le tenga preparada, regresando a Sóller y llegando el jueves.

Permanecerá fondeado en nuestro puerto unos dos o tres días emprendiendo seguidamente viaje para Barcelona y Cette.

Tiempo.—El tiempo durante esta semana ha sido muy variable.

Han caído lluvias de muy poca importancia, y muchos días han estado en parte, nublados, aunque casi siempre haya lucido el sol sus mejores galas.

Ayer viernes, la temperatura se refrescó de una manera considerable y hoy gozamos de un espléndido día.

Día de gala.—El próximo sábado día 17 del actual, con motivo de ser el cumpleaños de S. M. el Rey, el «Banco de Sóller» y el «Crédito Balear», permanecerán cerrados.

Lo que hacemos público, para general conocimiento.

Se desea vender

a casa señalada con el n.º 9 de la calle de Palou.

Para informes, dirigirse a D. Gaspar Borrás, calle de la Cruz.—SÓLLER.

Se vende

la casa número 93 de la calle del Capitán Angelats.—Para informes dirigirse a la calle del Mar, n.º 30.

Teatrales

Teatro «Victoria»

Las funciones celebradas durante el sábado y domingo últimos estuvieron concurridísimas.

En ellas se desarrolló un hermoso y artístico programa de cine de la acreditada casa Verdager.

En primer lugar se estrenó *La Ingenua* original comedieta americana, interpretada por la bella y simpática artista Eva Novach, la que fué muy del agrado de la concurrencia.

Proyectóse la hermosa y sentimental película dramática titulada *Cinco días de vida*, maravillosamente interpretada por Sussue Hayakawa y su esposa. El éxito que obtuvo fué considerable y merecido ya que desde el primer momento levanta el más inaudito interés, el que no decae durante todo el transcurso de la misma.

Por final se dió la chistosa película *El mejor libro*, que hizo pasar un rato divertido a la concurrencia.

CULTOS

En la Iglesia parroquial

Domingo día 11.—Festividad de Nuestra Sra. de la Victoria. A las siete y media se continuará el mes de María, Comunión y ejercicio en honor de Madres Cristianas. A las ocho Comunión general para los Sres. Caballeros de la Victoria.

A las nueve y media se cantará Horas menores, a las diez y cuarto la Misa solemne con música en la que predicará el Rdo. Sr. D. Bernardo Oliver, Cura Párroco de Algaida. Por la tarde, a las tres y media, Vísperas solemnes; a las cuatro procesión de Ntra. Sra. de la Victoria; a las ocho, el mes de María.

Lunes día 12.—Al anochecer se trasladará la imagen de Ntra. Sra. de la Victoria a la iglesia del Hospital.

Viernes día 16.—A las seis y media, ejercicio de la Virgen del Carmen.

Domingo 18.—Tercera Dominica del Santísimo Sacramento.

El próximo sábado día 17, el turno de la Inmaculada, celebrará su Vigilia en honor de S. Pascual Bailón, y será pública.

En el Ayuntamiento

Sesión del día 30 de abril

(Conclusión)

Infórmase a la Corporación de haberse vendido la tumba n.º 259 del ensanche del Cementerio Católico de esta Ciudad, a don Joaquín Miró Borrás por la cantidad de pesetas 375.

El Sr. Alcalde dice que la lista abierta para recaudar fondos en pro de las Ferias y Fiestas de esta Ciudad, arroja la cantidad de 2504 ptas. que unidas con las 1645'25 ptas. consignadas para ello en el presupuesto, suman 4149'25 ptas. cantidad casi suficiente para cubrir los gastos que estas Fiestas puedan originar, advirtiendo que las cien y pico de pesetas faltantes para nivelarlo, pueden aún recaudarse.

El Sr. Alcalde manifiesta a la Comisión, que han sido invitados para contribuir a la tómbola que organiza para estas Ferias la Cruz Roja de Sóller, y propone conceder un donativo de 50 ptas. acordándose así.

Conduélase el Sr. Presidente, de que haya infinidad de niños y niñas en edad de acudir a los Colegios de 1.^a Enseñanza, que se hallen perdiendo el tiempo por las calles y con tornos de esta Ciudad.

Propone publicar un bando obligando a todos los padres o tutores a que hagan acudir sus hijos o pupilos, comprendidos en la edad que la ley y el sentido común determinan, a la Escuela, multando a todos aquellos padres o tutores que infrinjan estas disposiciones.

Además, propone el Sr. Ferrer, que en las próximas Ferias y Fiestas y con el fin de evitar torbellinos y aglomeraciones de público que impidan el tránsito de la gente, se enérgicamente obligada toda persona, a llevar la derecha, dictando disposiciones a los guardias municipales y requiriendo, en su caso, a elementos de la guardia civil, ya que el Sr. Teniente de la misma, había prometido facilitarlos.

El Sr. Lladó propone que la carretera del Puerto de Sóller sea limpiada de polvo, regándola convenientemente, a fin de que el día del *Firó* no sea molesto el tránsito por ella.

El Sr. Lizana propone la adquisición de un coche albiga para regar las calles y carreteras

de esta ciudad, ya que así se economizaría tiempo y agua.

El Sr. Presidente cree conveniente publicar un pregón ordenando que todos los comestibles expuestos a la vista del público, y que no estén colocados en ninguna estantería cubierta de vidrios, sean convenientemente tapados para evitar que recojan polvo y se pongan sobre ellos las moscas.

Queda así acordado.

El Sr. Alcalde se interesa por la mensualidad que anualmente perciben los empleados del municipio, en carácter de gratificación, y que según le consta no se abonó el año pasado.

Se le contesta que no se hizo efectiva, en virtud de determinada R. O., pero que una vez estudiado el asunto resulta que pueden percibir la indicada gratificación sin incurrir en el incumplimiento de la indicada R. O. Queda sobre la mesa.

Se acuerda abonar la cantidad de 365 pesetas, anuales a la profesora Sra. Enseñat, que se halla jubilada, y que durante el transcurso de los años que ejerció su profesorado, cumplió con gran celo su obligación.

Se da cuenta del informe favorable de la Comisión de Obras, mediante el cual se concede permiso:

A D. Guillermo Castañer Rullán, para empotrar varios postes que contengan una rejilla en el muro que circunda el campo de deportes de la Congregación Mariana.

A D. Juan Matu Cabot para efectuar determinadas obras en la casa n.º 7 de la calle del Padre Baró.

OTROS ASUNTOS

El Sr. Casasnovas hace constar en acta su protesta por la negligencia demostrada por los Ayuntamientos anteriores y por la Dirección de la Sociedad Anónima «El Gas», en lo referente a las facturas que el municipio adeuda a esta Sociedad, comprendidas entre Mayo de 1915 y Marzo del actual año.

Propone que se active la solución de este asunto y se inicie el estudio de tales facturas, pues de seguro, dice, nos hallaremos con graves dificultades para su aprobación.

El Sr. Lizana manifiesta que en vista de lo dicho por el Sr. Casasnovas propone que se avise a todos cuantos tengan facturas del Ayuntamiento pendientes de cobro, para que las presenten en el plazo que se señale, y que en lo sucesivo, sea quien sea, al entregar género al municipio, acompañe la factura para su controlación y registro.

Se acuerda pasar aviso a todos los acreedores, para que atiendan a las indicaciones del Sr. Lizana.

El Sr. Lizana dice que hace algunos días recibió la visita de un vecino, quien le dijo que hace tiempo se hizo una solicitud a este Ayuntamiento para adquirir alumbrado eléctrico en el tramo de terreno comprendido entre la Iglesia de la Huerta y *Ca' n Tamany*, ya que están falto de él.

Suplica a la Comisión que se estudie convenientemente este asunto haciendo ostensibles sus deseos de que no quede sobre el tapete por tiempo indefinido.

El Sr. Lizana propone la confección de un plano detallado de todas las minas de esta población, y que se mire las que estén en malas condiciones para proceder a su arreglo.

También pide este señor las obligaciones de los curas que cuidan de las capillas instaladas en las afueras de esta población.

El Sr. Alcalde dice que hay consignadas en el Presupuesto 100 ptas. como subvención para que digan los Domingos una misa en ella, pero, añade, resulta que de estas 100 pesetas no han dispuesto, resultando que así no existen por su parte obligaciones de ninguna especie.

El Sr. Lizana propone se conceda a la «Cruz Roja» una subvención de 400 ptas. anuales. Dice que esta subvención ya fué acordada por el anterior Ayuntamiento, pero que no se llevó a cabo a efectos de la nueva ley.

El Sr. Alcalde opina que si el personal de la brigada de esta Institución es serio y sabe cumplir con sus obligaciones no vé ningún inconveniente para conceder esta subvención.

El Sr. Casasnovas abunda en la misma opinión.

El Sr. Lizana contesta que ahora se han llevado a cabo nuevas reformas en la Brigada que garantizarán su seriedad, asegurándole que la Institución de la «Cruz Roja» cumplirá siempre con sus deberes y obligaciones.

Se acuerda conceder la subvención.

El Sr. Lizana se interesa para que se apreste la construcción de un lavadero en el barrio del Convento.

En virtud de una proposición del Sr. Lizana, se acuerda dar órdenes a los Guardias rurales de esta población para que hagan cumplir debidamente determinada disposición dictada por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de esta provincia, mediante la cual se ordenaba fueran quemados o enterrados, todos los ramajes que se podaran a determinados árboles, para la destrucción completa del brom.

El Sr. Lizana propone, para bien general, por higiene y urbanización, sea abovedada la parte del torrente que se halla descubierta entre la plaza de la Constitución y la vulgarmente llamada por el *Castellet*. Dice que los Ayuntamientos anteriores encargaron proyecto y el presupuesto, en el cual se puede mirar la cantidad necesaria para esta reforma.

Visto esto resulta que el presupuesto arroja la cantidad de 54 300'50 ptas. Que sea este asunto en estudio.

Y como no hubiera más asuntos a tratar se levantó la sesión.

Sesión del día 7 de Mayo de 1924

Leése el acta de la sesión anterior.

Los Sres. Lizana y Casasnovas piden la aclaración de un concepto que aparecía en el acta equivocado, y rectificado lo tal, queda aprobada.

ORDEN DEL DÍA

Se acuerda el pago:

A D. Pablo Castañer, 22. ptas.—A D. Antonio Mercé, 90 ptas. por diversos materiales eléctricos suministrados a este Ayuntamiento durante el último trimestre del año anterior.

Leése una solicitud suscrita por D. Pedro José Colom Casasnovas en la que solicita autorización para colocar un toldo plegadizo en la casa de su propiedad sita en la Plaza de la Constitución, núm. 14. Queda concedido. Paso a informe:

Una instancia firmada por D. Bernardo Galmés Mir, en súplica de permiso para abrir una ventana y construir un sótano en la casa núm. 4 de la calle de Pastor.

Otra de D. Francisco Bujosa representante de D. Miguel Castañer, pidiendo autorización para abrir una ventana en la casa número 51 de la calle del Mar.

Es aprobada la distribución de fondos por capitulos, para atender la a satisfacción de las obligaciones del presente mes.

Se reproduce la lectura de dos comunicaciones de la Dirección General de Obras Públicas, referentes a la aprobación de los caminos vecinales números 415 y 430, acordándose por unanimidad proceder a la construcción de ambos caminos.

OTROS ASUNTOS

El Sr. Alcalde dice que sostuvo una entrevista con el Sr. Cura Párroco de esta Ciudad, tratando sobre la celebración del Santo Sacrificio de la Misa en la Capilla del Cementerio Católico de esta Ciudad, manifestándole dicho señor que se había prescindido de tal acto debido a la falta de sacerdotes, pero en vista de que el vecindario del barrio del Cementerio lo requería, haría gestiones para lograr que semanalmente se celebre tal solemnidad religiosa.

Manifiesta el Sr. Alcalde que habiéndose enterado convenientemente de ello, hallaba prudente y justo que anualmente se abonara a los empleados municipales un mes de sueldo como gratificación, mucho más tratándose de que los fondos municipales lo permiten. Queda así acordado.

UN DEPÓSITO PARA CARNES

El Sr. Lizana expone a la Comisión que algunos carniceros le han manifestado que antiguamente contaban en esta Ciudad con un Depósito general para carnes del que no disponen hoy, añadiéndole que el dotarles de uno, sería una mejora que daría muy halagüeños resultados en lo que a higiene se refiere.

El Sr. Casasnovas abunda en la misma opinión y cree que es una reforma imprescindible y de absoluta necesidad, no solo por parte de los carniceros sino por el público en general.

El Sr. Alcalde dice que guarda en su memoria recuerdos de que hace mucho tiempo servía de depósito para carnes un sótano de este Ayuntamiento que en la actualidad está lleno de maderas. Dice que este local reunía muy buenas condiciones pues carecía de luz y en él escaseaban mucho las moscas.

El Sr. Casasnovas en vista de las manifestaciones del Sr. Presidente propone se rehabilite este local.

Se acuerda en definitivo que se estudie el lugar más apropiado para la instalación del repetido depósito.

LOS PASAPORTES

El Sr. Lizana dice que va a interesarse por un asunto de vitalísimo interés. Se trata de los pasaportes que se extienden para los emigrantes que se ausentan de España. Dice que la Ley autoriza a esta Ciudad para que estos pasaportes puedan arreglarse en Sóller, y esto hasta la fecha no se ha hecho. Se condeule de que todos los que se vean necesitados de ello se hallen precisados a tener que recurrir a Palma, perdiendo el tiempo y el dinero, de una manera lamentable. Propone remitir una Comunicación al Excmo. Sr. General Gobernador Civil de la provincia solicitando carnets para los pasaportes.

El Sr. Alcalde le contesta diciéndole que referente a este asunto ya se ha interesado diversas veces de él. Inclusive, dice, acudió en persona al Gobierno Civil en súplica de de ello, contestándosele que cuando necesitáramos un carnet para pasaporte, lo solicitaríamos en comunicación al General Gobernador Civil.

El Sr. Lizana cree que esta contestación es ridícula por cuanto en Sóller son muchos los emigrantes, y si cada vez que se necesitan carnets se tienen que solicitar por escrito al Gobierno Civil, será el cuento de nunca acabar. Opina que ya que la ley concede derechos a esta población para extenjer pasaportes a quien lo solicite, si el Gobernador de esta provincia no quiere conceder carnets para ello, propone se recurra a la superioridad.

Recordar el caso de un emigrante que por carecer de tiempo material para acudir a Palma a llenar un carnet, se vió precisado a tener que ausentarse sin llevarlo formalizado.

Queda acordado el remitir una comunicación al Excmo. Sr. General Gobernador Civil de esta Provincia solicitándole se sirva ordenar sean enviados a este Ayuntamiento carnets, para que conforme lo legislado puedan extenderse en esta Ciudad los aludidos pasaportes.

Y como no hubiera más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

COÑAG IRIS

SE VENDEN

expléndidas jaulas para conejos. Incubadoras para 80 huevos. Casillas y parque para la cría de polluelos. — Bauzá 12 SOLLER.

SÓLLER.—TIP. SALVADOR CALATAYUD

Maison Speciale d'Expeditions
POUR LA PROVINCE
FRUITS PRIMEURS — LEGUMES
— IMPORTATION DIRECTE DE BANANES —
VICENTE CARDONA
32 Rue Montorgueil - PARIS (1.^o) — Halles Centrales
TELEGRAMMES VINCECARDO—PARIS TELEPHONE LOUVRE 05.80

Fábrica de embutidos
jamones y manteca de CERDO
ESPECIALIDAD EN SOBRASADAS
JOSÉ AGUILÓ POMAR
Calle de la Luna, 3.—SOLLER (Mallorca)
SE SIRVEN PAQUETES POSTALES de 5 kilos peso bruto y en cajas de 15, 20, 25, 30, 40 y 50 kilos neto.
EXPORTACIÓN A TODOS LOS PAISES

ALMACÉN DE MADERAS
Carpintería movida a vapor
ESPECIALIDAD EN MUEBLES
PUERTAS Y PERSIANAS
MIGUEL COLOM
Calles de Mar y Granvía
SÓLLER (Mallorca)

SOMIERS de immejorable calidad con sujeción a los siguientes tamaños:

ANCHOS	ALTO
De 0'60 a .	0'70 m.
De 0'71 a .	0'80 m.
De 0'81 a .	0'80 m.
De 0'91 a .	1'00 m.
De 1'01 a .	1'10 m.
De 1'11 a .	1'20 m.
De 1'21 a .	1'30 m.
De 1'31 a .	1'40 m.
De 1'41 a .	1'50 m.
De 1'41 a .	1'41 m. 2 piezas

NO MAS CANAS USANDO
OIL YANKI
Venta en todas Perfumerias

HOME DIE
LO UNICO PARA TENER EN CASA
DE VENTA EN LA DROGUERIA de:
Rafael Forteza
P. Constitución, 29 - SÓLLER

NOVEDADES ROVERI
Luna, 13—SOLLER
Gran surtido en géneros de
Primavera y verano
Precios nunca vistos
Luna, 13.-SOLLER-Luna, 13.

EXPEDITIONS DE FRUITS ET PRIMEURS
DES MEILLEURS CENTRES DE PRODUCTION
TÉLÉGRAMMES ET POSTE
Saint-Chamond.
Rive de Gier.
St. Rambert d'Albon.
Remoufins.
Rognonas.
Cavaillon.
Chavanay.
Boutarik.
F. Mayol & Frères
— MAISON PRINCIPALE —
Saint-Chamond (Loire)
TELEPHONE 2-65
SPECIALITÉ DE MANDARINES D'AFRIQUE

Alejandro Pomar
INSTALADOR ELÉCTRICISTA
CALLE DE LA RECTORIA N.º 3.—SÓLLER (Mallorca)
Instalaciones eléctricas para alumbrado, calefacción y fuerza motriz.
Reparaciones generales. Instalación de vidrios de todas clases.

FÁBRICA DE EMBUTIDOS
de Joaquín Forteza Forteza
JAMONES ESTILO ANDORRANOS
Y MANTECA PURA DE CERDO
Especialidad en SOBRASADA MALLORQUINA
SE SIRVEN EN PAQUETES POSTALES Y EN CAJAS
Despacho: Calle de Santa Barbara número 1.—SOLLER - Mallorca



— MAISON D'EXPÉDITION POUR LA PROVINCE —
FRUITS * PRIMEURS * LEGUMES
BANANES DIRECTES DES CANARIES
PEDRO RULLAN (Prune)
44, Rue Grenéta -- PARIS (2.^e)
Adresse telegraphique: PEDRULLAN—PARIS Téléphone: LOUVRE 53-33
Representante de Sobreasadas de MIGUEL LLADÓ (Cid) de Sóller

LAS FOGATAS DE LA COSTA

POR JUAN LUIS OLIVER

El alguacil hizo levantar de su lecho al asombrado joven para llevarse al cojerle por el brazo observó e hizo observar al Magistrado la manga de la chaqueta del preso manchada de sangre; otras manchas de la misma clase se vieron claramente en la parte inferior de los calzones.

El Teniente-corregidor y el Escribano volvieron a mirarse.

El primero mandó a un mozo de mulas que fuese al dueño del mesón y le pidiese una chaqueta y unos calzones.

Traídos estos y aquella Antonio fué precisado a cambiarlos por los que llevaba puestos, los cuales fueron recogidos por otro alguacil por mandato del Teniente-corregidor.

Al propio tiempo mandó despejar la cuadra, haciendo salir al patio a cuantos en ella se hallaban y se quedó junto al equipaje de Antonio con el Escribano, dos alguaciles y el dueño del mesón, que asustado y receloso, aunque no sorprendido, bajó a aquel lugar así que le ente-

ró el recado llevado por el mozo, de que tenía a la Justicia en casa.

Entonces empezó a practicarse una detenida requisición: El Teniente-corregidor ordenó al actuario que empezase a extender las diligencias que eran del caso, encabezando el proceso con las declaraciones del reo, y con el hallazgo de sus vestidos manchados de sangre, lo cual hecho y extendido, se pasó a registrar e inventariar todos los objetos que le pertenecían.

El Escribano los iba anotando a medida que un alguacil los examinaba y ponía a parte.

En las alforjas y dentro de un zurrón de piel de gato se halló el dinero que el buen Pedro había entregado a Antonio.

Nueva mirada entre el Escribano y el Teniente-corregidor: el reo había dicho que no traía más que catorce o quince sueldos.

Abrióse el zurrón, contóse el dinero y se halló que contenía seiscientos veinte y cinco escudos de oro del cuño antiguo, los cuales componían la suma de mil libras de la moneda de Mallorca.

Consignóse esta diligencia en el proceso sin omitir un solo detalle: pasóse después a examinar las zaleas y se encontró una con manchas de sangre, y

sangre también se vió impresa en un costado de las alforjas que eran blancas y hechas de palma.

Cuarta y última mirada del Teniente-corregidor al Escribano y del Escribano al Teniente-corregidor.

El escrutinio se concluyó pronto, pues sólo faltaba registrar en el proceso una cesta que contenía varios artículos de comer envueltos en una blanca y fina servilleta y encima de ella una rosa alejandrina, que se cayó al suelo cuando el alguacil sacó la cesta de las alforjas.

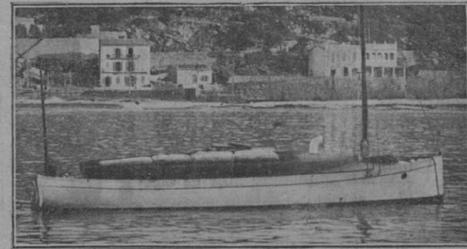
Era un recuerdo de Teresa, un suspiro de su amor, que debía hallar su inolvidable Antonio cuando se dispusiese a tomar algún alimento.

También la rosa fué recogida e inventariada: era importante que en el proceso constase que se había hallado una rosa en el equipaje del reo.

Terminadas todas aquellas diligencias, el Teniente-corregidor, dirigiéndose al mesonero, le mandó dijese cuál era la mula del preso, si conocía a este, y si había permanecido en el hostal toda la noche.

El interpelado, que era rechoncho, colorado y mofletudo, contestó señalando la que Antonio había traído.

(Continuará)



EXCURSIONES
MARITIMAS

En bonita y cómoda canoa automóvil al TORRENT DE PAREYS, POLLENSA, VUELTA A MALLORCA y demás lugares a gusto de los señores viajeros.

Para informes dirigirse a PABLO SEGUÍ, bajo la Torre
010 010 PUERTO DE SÓLLER 010

TALLER DE CARPINTERÍA

DE

Guillermo Calvo

Capitán Angelats — SÓLLER

Especialidad en Somiers, Puertas y Persianas.—Elaboración sólida.

PRECIOS ECONÓMICOS

Fonda Las Palmeras

— DE —

Bernardo Cabot

Plaza Mayor, 20 y 21.—PALMA

Servicios económicos.—Habitaciones ventiladas.